

International Journal for Dialogical Science

Fall 2008

Volume 3

Number 1

Table of Contents

Special Issue: *Culture in the Dialogical Self*

Jaan Valsiner & Gyuseog Han, Guest Editors

Editors' Introduction

Where is Culture Within the Dialogical Perspectives on the Self	1
<i>Jaan Valsiner & Gyuseog Han</i>	

Articles

Persistent Patterns in Cultural Negotiations of the Self: Using Dialogical Self Theory to Understand Self-Other Dynamics Within Culture	9
<i>Nandita Chaudhary</i>	
Personhood, Self, Difference, and Dialogue (Commentary on Chaudhary)	31
<i>Susan Rasmussen</i>	
On the Nondistinction of Self and Other in the Notion of Personhood (Commentary on Chaudhary)	55
<i>Madelene A. Sta. Maria & Gerardo L. Largoza</i>	
Are You Like This...Or Just Behave This Way? (Commentary on Chaudhary)	69
<i>Katrin Kullasepp</i>	
Voices of Self in the Therapeutic Chronotope: <i>Utushi</i> and <i>Ma</i>	93
<i>Masayoshi Morioka</i>	
The Responses of the Other in the Therapeutic Relationship (Commentary on Morioka)	109
<i>Saeromi Kim</i>	
<i>Utushi</i> and <i>Ma</i> : Infusing Two Japanese Concepts into Western Psychotherapy (Commentary on Morioka)	115
<i>Tracy D. Eells & William B. Stiles</i>	
Regulation of the Self in the Therapeutic Environment (Commentary on Morioka)	123
<i>Philip J. Rosenbaum</i>	
Voices of the Self as Therapeutic Resources (Commentary on Morioka)	131
<i>Maria Elisa Molina & Maria Teresa del Río</i>	
Liminal Spaces and Narratives of Voice and Body in Infant Vocal Interchange (Commentary on Morioka)	143
<i>Maya Gratier</i>	

Conversation Recovers the Temporal Sense (Author’s Reply)	155
<i>Masayoshi Morioka</i>	
Culture and Identity in Anthropology: Reflections on ‘Unity’ and ‘Uncertainty’ in the Dialogical Self	165
<i>Toon van Meijl</i>	
Anthropology and Dialogical Theory: Converting the Conversation on the Processual Self (Commentary on van Meijl)	191
<i>Benjamin Zabinski</i>	
<i>Shimcheong</i> Psychology: A Case of an Emotional State for Cultural Psychology... ..	205
<i>Sang-Chin Choi & Gyuseog Han</i>	
Negotiating the Place of Culture and Emotion in the Dialogical Self (Commentary on Choi and Han)	225
<i>Hala W. Mahmoud</i>	
The Problem of Translation in Cross-Cultural Research on Emotion Concepts (Commentary on Choi and Han)	241
<i>Alejandra Hurtado de Mendoza</i>	
Talking to Ourselves and Others: Shimcheong, Ubuntu, and All That Jazz (Commentary on Choi and Han)	249
<i>Puleng Segalo & Martin Terre Blanche</i>	
<i>Shimcheong</i> Is A Case for the First Person Psychology (Authors’ Reply)	255
<i>Gyuseog Han & San-Chin Choi</i>	
A Portrait of a Dialogical Self: Image Science and the Dialogical Self	261
<i>Nora Ruck & Thomas Sluneko</i>	
Culture and Dialogical Self: A Pictorial Composition (Commentary on Ruck and Sluneko)	291
<i>Liliana Meira & Tiago Ferreira</i>	



Regular Article

The Relevance of <i>Secondness</i> to the Psychological Study of the Dialogical Self	301
<i>Mariela Michel, Fernando Andacht, & William B. Gomes</i>	

The *International Journal for Dialogical Science* (IJDS) is a peer-reviewed, multidisciplinary scholarly publication sponsored by the International Society for Dialogical Science (ISDS) and distributed digitally on the World Wide Web at <<http://www.dialogical.org>>.

Copyright and Other Legal Notices

The individual articles and commentaries within this journal are

Copyright © 2008 by their respective authors.

This issue of the journal as a compendium is

Copyright © 2008 International Society for Dialogical Science.

You may print multiple copies of these materials for your own personal use, including use in your classes and/or sharing with individual colleagues as long as you do not alter the face page of each article which identifies the journal and the author's copyright. For research and archival purposes, public libraries, libraries at schools, colleges, universities and similar educational institutions, and online archives or databases may print and/or store in their research or lending collections or archives or databases *multiple* copies of this journal either *as a whole* or *as individual articles* without seeking further permission of the International Society for Dialogical Science (the editors would appreciate receiving a *pro forma* notice of any such library or archival use). No other permission is granted to you to print, copy, reproduce, or distribute additional copies of these materials. Anyone who wishes to print, copy, reproduce or distribute additional copies must obtain the permission of the individual copyright owner(s). Particular care to obtain the copyright owners' permission should be taken by anyone who intends to use this journal or any of its articles or commentaries *in any commercial enterprise or "for profit" educational purposes*.

Suggested Reference Format

Following examples in the 5th edition of the *Publication Manual of the American Psychological Association* for reference materials found online, we suggest that individual articles in this journal be referenced in this fashion:

Lyra, M. C. D. P. (2007). On abbreviation: Dialogue in early life. *International Journal for Dialogical Science*, 2, 15-44. Retrieved [insert date] from http://ijds.lemoyne.edu/journal/2_1/IJDS.2.1.02.Lyra.html

EDITOR

Hubert J. M. Hermans (Radboud University Nijmegen, The Netherlands)

ASSOCIATE EDITORS

Giancarlo Dimaggio (Terzo Centro di Psicoterapia Cognitiva, Roma, Italy)

Vincent W. Hevern (Le Moyne College, USA)

Jaan Valsiner (Clark University, USA)

EDITORIAL BOARD*

Joshua W. Clegg (Clark University, USA)

Alvaro Duran (Psychotherapeutic Institute, São Paulo, Brazil)

Heidi Levitt (University of Memphis, USA)

Beatrice Ligorio (Università di Bari, Italy)

William J. Lyddon (University of Southern Mississippi, USA)

Paul H. Lysaker (Indiana University School of Medicine, USA)

Shinichi Mizokami (Kyoto University, Japan)

Kyoko Murakami (Brunel University, UK)

Sergio Salvatore (Università di Lecce, Italy)

Maaja Vadi (University of Tartu, Estonia)

Brady Wagoner (University of Cambridge, UK)

Zomer, Peter (Zomer & Cornelissen, Consultants; Udenhout, The Netherlands)

* Membership on the IJDS Editorial Board is given to individuals who serve as a reviewer-referee for IJDS. Board membership is for a two-year term. Please contact the Editor, Hubert J. M. Hermans, if you believe there are any errors or omissions regarding his list.